

Chinese Community Social Services Centre Inc.

Box Hill office: Suite 11, Level 1, Centro Box Hill North, 17 Market Street, Box Hill, 3128

2015 年 8 内至 2015 年 11 内東區最新活動

家長主題分享 Themed Parents' Sharing 24/8 分享需要改期,提早 17/8, 敬請原諒。

- 並非講座, 題目是年輕人的離開學校後, 可參與的活動和服務。 當日收集家長的資料後, 向一些機構反映我們的需要。
- 65 歲照顧者可申請的資助。
- 簡介東區三間主要服務機構。
- 東區照顧者可申請的家庭渡假屋。
- 明年輔康會活動的構想。

日期/Date: 17/8 (星期一)

時間/Time: 10.30am to 12.30pm 地點/Address: Box Hill office

報名時請注明國或粵語, 以便安排組別





輔康會 華人家長互助小組 Chinese Parents' Special Support Net (CPSSN)

Newsletter 輔康短訊 2015 年

有關本中心最新的活動詳情,可於以下網站下載或瀏覽:

www.ccssci.com.au

Details of the latest programs are announced regularly via newsletter or can be downloaded from: www.ccssci.com.au

Dancing Class 跳舞班

因 Box Hill 的場地,不能帶孩子進入,所以 Candy 提供其他地方和時間。 讓家長們參與,可以更靈活選擇適合自己的時間,地點,鍛鍊好自己的身體,才更有活力照顧家人。

日期:每月第二及第四個星期六

時間: 2.00pm-4.00pm

地點: 2 Vision Drive ,Burwood East

日期: 1. 每月第一及第三個星期四

時間: 10am-12.30pm 日期: 2.逢星期六 時間: 10am-12.30pm

地點: 19-23 Holland Road, Blackburn South.

若想參與以上任何一組,請與 Candy 老師聯絡 0449 622 812

費用: 全免



日期: 逢星期三 時間: 10am-12.30pm

地點: 75A Cotham Road, Kew

日期:每月第二,第四及第五個星期日

時間: 3.00pm-4.45pm

地點: 642-644 Elgar Road, Box Hill

日期: 逢星期五 時間: 10am-12pm

地點/ Place: 79 Carrington Road, Box Hill

** 對不起,場地不可帶小孩

牙齒護理和保健

政府或私人機購,提供什麼服務給我們孩子護齒,如何用簡易方法保持口腔和牙齒 清潔。

Taking care of your Oral Health

The Government and private dental health clinics provide many services to special needs children. Learn how to take advantage of these services and look after your oral health.

日期/Date: 7/9 (星期一) 時間/Time: 10.30am to 12.30pm 地點/Address: Box Hill office



家長們參觀 Box Hill 警察局

Tour to Box Hill Police Station for Parents

邀請家長們參觀 Box Hill 警察局,讓家長更了解警察日常的運作。當日會協助家長填寫和收集孩子的資料。輸警察中央資料中心。

有茶點招待,必須報名。



日期/Date: 15/9 (星期二)

時間/Time: 10.30am to 12.30pm

地點/Address: Box Hill Police Station

1 Kangerong Rd, Box Hill VIC 3128

The RIDE Disability Expo

is the biggest disability Expo in the Eastern Metropolitan Region. The 2013 Expo promises to be informative, engaging and lots of fun.

東區大型特殊需要服務機構展覽會,提供各項資料及休閒活動給照顧者



FREE ENTRY 免費入場。

日期/Date: 9/9/15 (Wed)

時間/Time: 10.00am to 2.00pm

地點/Address: Hungarian Community Centre 750 Boronia Road Wantirna 3152

報名及查詢: Please contact the RIDE team on 1300 886 798 to register.

孩子參觀 Box Hil 警察局 Tour to Box Hill Police Station for Children

Box Hil 警察局開放讓我們孩子參觀,目的讓孩子與警察建立良好關係,孩子越懂得獨立技能,給他們機會與社區接觸,對他們將來生活質素也提升。若社區上遇到問題或迷路會信任和懂得向警察尋求幫助。



有茶點招待,必須報名

日期/Date: 21/9 (星期一)

時間/Time: 10.30am to 12.30pm 地點/Address: Box Hill Police Station

如欲透過電郵得到更多有關輔康會最新資訊,請通知我們您的電郵地址。
If you want to receive the latest news from CPSN, please let us know your email address.
我們的電郵地址是/Our email address is: cpsn05@hotmail.com

大型兒童聖誕派對開始接受報名

Children's Christmas Party now on registration

Variety 兒童慈善組織將于聖誕期間舉辦大型兒童聖誕派對,幫助殘疾以及有特殊需要的兒童。派對活動豐富,並會給每位參加的兒童發送禮品。活動當天亦有免費餐點提供。

Variety children's charity will host a Christmas party to children with disabilities and special needs. Extensive activities with free lunch provided. Each participating child will have a present.

本機構授權負責報名事宜。不論是你或者你的朋友的小孩,只要符合報名要求,我們一律歡迎。

報名要求:小孩年齡低於 13 歲,並且小孩身患殘疾或家庭困難 Criteria: Children under 13 and with disabilities or special needs

報名截止日期/Registration Closing Date: 9/11/2015 (星期一)

活動舉辦日期/Event Date: 10/12/2015 ((星期四) 活動舉辦時間/Event time: 9.00 a.m. - 1.00 p.m.

活動舉辦地點/Event Place: Melbourne Convention and

Exhibition Centre



Christmas party

聖誕聯歡

聖誕節聯歡提早舉行,因明白家長們都會在十二月份非常 繁忙,請自備一碟食物,互相分享,抽獎,為免落空,盡早報 名.以便統籌禮品數量

CPSN will be holding the Christmas Party early, to accommodate those who will be leaving for their holiday trips early for the season. Please bring a plate of food to share with each to share with each other to celebrate Christmas.

日期/Date: 16/11 (星期一) 時間/Time: 10:00m-1:00pm 地點/Venue: 東區辦事處 費用/Fee: 免費 Free



暑假/Summer Holiday

東區 CPSSN 將於 2015 年 11 月 26 日放 假 至 2015 年 2 月 10 日。 祝各位假期 愉快!

CPSSN will close from 26th Nov 2015 and re-open on 10th Feb 2015.



Contact Us 報名及查詢

Box Hill Office (東區辦事處): Tel: 03 9898 1965

好書分享 Good Books to share







